



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 26. heinäkuuta 2021  
(OR. en)

---

Toimielinten välinen asia:  
2021/0235(NLE)

---

11037/21  
ADD 1

CCG 43  
CLIMA 204  
ENV 546  
ENER 341

## EHDOTUS

---

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	26. heinäkuuta 2021
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2021) 418 final Liite
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi julkisesti tuettuja vientiluottoja koskevan järjestelyn kirjallisella menettelyllä toimitettavassa osallistujakokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta liitteeseen VI sisältyvän hiilipohjaisten sähköntuotantohankkeiden vientiluottoja koskevan alakohtaisen sopimuksen uudelleentarkasteluun

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2021) 418 final Liite.

---

Liite: COM(2021) 418 final Liite



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 26.7.2021  
COM(2021) 418 final

ANNEX

## **LIITE**

### **asiakirjaan**

#### **Ehdotus neuvoston päätökseksi**

**julkisesti tuettuja vientiluottoja koskevan järjestelyn kirjallisella menettelyllä toimitettavassa osallistujakokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta liitteeseen VI sisältyvän hiilipohjaisten sähköntuotantohankkeiden vientiluottoja koskevan alakohtaisen sopimuksen uudelleentarkasteluun**

**LIITE**  
**EHDOTUS**

Euroopan unionin kantana on tukea seuraavia:

- (1) Seuraaviin tarkoituksiin myönnettävien julkisesti tuettujen vientiluottojen ja sidotun avun välitön lakkauttaminen:
  - (a) Uusien hiilipohjaisten sähköntuotantohankkeiden ja niiden osien vienti.

Hiilipohjaisia sähköntuotantohankkeita ovat kokonaiset hiilellä toimivat voimalat tai niiden osat; ne käsittävät kaikki komponentit, laitteet, materiaalit ja palvelut (mukaan lukien henkilöstön koulutus), joita tarvitaan suoraan tällaisten voimalaitosten rakentamiseen ja käyttöönottoon.
  - (b) Laitteiden toimittaminen olemassa oleville hiilipohjaisille sähköntuotantolaitoksille, paitsi jos kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:
    - i) Toimitettavilla laitteilla vähennetään saasteita.
    - ii) Toimitettavilla laitteilla ei pidennetä laitoksen käyttöikää eikä kasvateta sen kapasiteettia.
- (2) Seuraaviin tarkoituksiin liittyvien tavaroiden ja palveluiden vientiin myönnettävien julkisesti tuettujen vientiluottojen ja sidotun avun välitön lakkauttaminen:
  - (a) Lämpöhiilen louhinnan suunnittelu, rakentaminen tai laajentaminen. Tähän sisältyy lämpöhiilen etsintä, talteenotto ja tuotanto sekä näihin liittyvä infrastruktuuri.
  - (b) Kaikentyypiset pääasiassa lämpöhiilen siirtämiseen tarkoitetut kuljetukset (mukaan lukien eri kuljetusmuodot ja niihin liittyvä infrastruktuuri).

Edellä olevan 1 kohdan a ja b alakohtaa ei sovelleta sellaisiin hiilipohjaisiin sähköntuotantohankkeisiin, jotka kuuluvat uusiutuvia energianlähteitä, ilmastonmuutoksen torjumista ja vesihankkeita koskevista vientiluotoista tehdyn alakohtaisen sopimuksen lisäyksen II soveltamisalaan (liite IV) ja täyttävät sen ehdot. Näihin hankkeisiin sovelletaan liitteessä IV vahvistettuja rahoitusehtoja.

Edellä olevan 2 kohdan a ja b alakohtaa sovelletaan poikkeuksetta järjestelyn soveltamisalaan kuuluvien tavaroiden ja palveluiden vientiin myös silloin, kun se kuuluu alakohtaisten sopimusten piiriin.

Tämän ehdotuksen täytäntöönpanon johdosta voi olla aiheellista tehdä muutoksia liitteeseen VI sisältyvään hiilipohjaisten sähköntuotantohankkeiden vientiluottoja koskevaan alakohtaiseen sopimukseen sekä julkisesti tuettuja vientiluottoja koskevan järjestelyn määräyksiin ja erityisesti sen 6 artiklaan.